

## Welt Sicht – Weit Sicht

### Miteinander eine Welt gestalten



## Rahmenprogramm zur Bilderausstellung Afrika

in der St. Nikolaus Kirche

28. Oktober – 25. November 2017

[www.caritas-rosenheim.de](http://www.caritas-rosenheim.de)



### 28.10.17 Ausstellungseröffnung mit Gottesdienst und Vernissage

Musikalisch begleitet werden der Gottesdienst und die Vernissage vom Gospelchor „Circle of Friends“

### Welt Sicht – Weit Sicht

4

### Benefizkonzerte

05.11.17 „The Movement“ und „The Salty Seeds“

5

19.11.17 „Martina Eisenreich Quintett“

6

### Veranstaltungen für Erwachsene

29.10.17 Kolonialismus – damals, heute und morgen

7

11.11.17 „Komm, fremder Gast“ – musikalischer Märchenabend

8

15.11.17 Die Deutschen verstehen – Workshop für Menschen aus anderen Kulturen

9

16.11.17 Die Ungesichter – Eine Lesung mit Fridolin Schley

10

17.11.17 Workshop „Das ist mir fremd...“

11

20.11.17 Bilder – Vortrag Tansania Löwen – Land – Leben

12

23.11.17 Home sweet Home? Ethnologische Betrachtungen zu Migration und Heimat

13

24.11.17 Afghanistan. München. Ich: Meine Flucht in ein besseres Leben – Eine Lesung mit Hassan Ali Djan

14

25.11.17 Nah(t) am Nächsten – Interkultureller Nähworkshop

15

## **Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene**

31.10.17	Töpferworkshop – Träume, Wünsche, Hoffnungen – meine Welt wird greifbar	16
03.11.17	Theaterworkshop HEIMAT	17
08.11.17	Faszination Zirkus – Zirkusworkshop	18
10.11.17	Integration durch Kommunikation – Groovesigns Trommelworkshop	19
11.11.17	Neue Wege laufen – Freerunningworkshop	20
13.11.17	Interkulturelles Schattenspiel	21
22.11.17	Traumwelten – Schwarzlichtworkshop	22
25.11.17	Fotografisch Rosenheim (und sich selbst) entdecken	23

## **Veranstaltungen für Kinder in den Ferien**

01.11.17	Mein Haus – unsere Stadt. Ein interkulturelles Kunstprojekt	24
02.11.17	Interkulturell kochen – Für Kinder und Erwachsene	25
04.11.17	„Ich mach mir ein Bild von dir“ – Fotoworkshop	26
11.11.17	„Komm, fremder Guest...“ – Märchenstunde	27
25.11.17	Finissage Rückblick und Präsentation der Veranstaltungen	

# **Welt Sicht – Weit Sicht**

**Miteinander eine Welt gestalten**

**فعاليات الحدث والرؤى**

Die Caritas in Stadt und Landkreis Rosenheim möchte in Kooperation mit dem Künstler Marian Kretschmer und dem Verein Marafiki wa Afrika e.V. auf die Fluchtgründe und die Lebenssituationen in den Herkunftsländern aufmerksam machen. Hierzu präsentieren wir Ihnen eine 4-wöchige Bilderausstellung in der St. Nikolaus Kirche Rosenheim. Ein umfangreiches Rahmenprogramm mit Benefizkonzerten, viele Workshops, Vorträgen und Lesungen findet begleitend dazu statt.

**Bei Kursen mit Anmeldung – Anmeldeschluss jeweils 2 Wochen vor dem jeweiligen Veranstaltungstermin unter: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de) oder Telefon (08031) 353110**

**Alle Kurse sind kostenlos – freiwillige Spenden sind willkommen und fließen zu 100% in das Projekt nach Tansania/Afrika**

## **Bilderausstellung in der St. Nikolaus Kirche:**

**Jeden Samstag vom 04. – 25. November um 12:30 Uhr führt Melanie Bumberger (Mitglied des Vereins Marafiki wa Afrika) durch die Ausstellung.**

Hinter der Ausstellung in der St. Nikolaus Kirche verbirgt sich noch mehr als die einzigartigen Kunstwerke des Künstlers Marian Kretschmer. Die Bilder erzählen die Geschichte der Menschen in Tansania, des Permakultur- und Bildungsprojektes „Mavuno“, sowie die seit 25 Jahren bestehende Verbindung des deutschen Vereins "Marafiki wa Afrika" zu den Projekten und Menschen vor Ort.

Erfahren Sie, was Marian Kretschmer mit dem Vatikan zu tun hat, welche Ziele und Träume die Mädchen in Tansania haben und warum es lohnenswert ist, sich auf das Land, die Menschen und Bilder einzulassen und sich dafür zu begeistern.



## **Benefizkonzerte**

### **Konzert mit „The Movement“ und „The Salty Seeds“**

„The Movement“ ist ein Kollektiv von jungen Musikern, die sich im Rahmen der Refugio Kunstwerkstatt kennengelernt haben.

Sie präsentieren eine eindrucksvolle Mischung aus Rap, Dancehall, persischem Gesang, deutscher Lyrik und weiteren Elementen.

Gemeinsam mit „The Salty Seeds“ werden sie ordentlich Stimmung in den kühlen, nebligen Novemberabend bringen.

Datum: Sonntag, 05.11.2017

Beginn: 20:00 Uhr , Einlass: 19:00 Uhr

Ort: Asta Kneipe,  
Hubertusstraße 1, Rosenheim

Eintritt: frei, Spendenbasis

Das Konzert ist für Junge Erwachsene und Erwachsene

*The* **MOVEMENT**

**Der Erlös der Benefizkonzerte fließt in den Bau eines Waisenhauses der Organisation „Mavuno“ (Tansania).**



## **Benefizkonzerte**

### **Konzert mit dem „Martina Eisenreich Quintett“**

Ein charismatisches Live-Erlebnis in ganz eigener Ästhetik. Martina Eisenreich spricht auf der Geige ihre eigene Sprache und lässt sie singen, flüstern und jubeln. Echo-Klassik-Preisträger Giorgi Makhoshvili spielt Kontrabass, Violoncello und Viola – alles an einem einzigen Instrument, seiner Bassgeige. Vladislav Cojocaru ist einer der besten und preisgekröntesten Akkordeonisten unserer Zeit. Christoph Mueller-Bombart schwelgt im Kreis seiner bizarren Gitarren, und Wolfgang Lohmeiers selbst entwickeltes, legendäres „internationales großes, blaues Reischlagwerk“, verwandelt das Bühnenbild in eine cineastische Konzertlandschaft.

Datum: Sonntag, 19.11.2017  
Beginn: 19:00 Uhr, Einlass: 18:00 Uhr  
Ort: Saal des Stadtjugendring  
Rathausstraße 24, Rosenheim  
Eintritt: 24 € zzgl. 1 € bei Postversand  
Freie Platzwahl

Kartenvorverkauf über die Caritas-Zentren in Stadt und Landkreis Rosenheim oder  
E-Mail: [czrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:czrosenheim@caritasmuenchen.de)  
[www.caritas-rosenheim.de](http://www.caritas-rosenheim.de)



## Veranstaltungen für Erwachsene

### **Kolonialismus – damals, heute und morgen**

### **Colonialism – in the past, today and in the future (Focus on Africa)**

**الاستعمار... حيننذا، اليوم وغداً (التركيز على افريقيا)**

Marian Kretschmer referiert und diskutiert.

Deutsche Kolonien: Wo waren sie und was haben die Deutschen vor Ort hinterlassen?

Wie sieht Kolonialismus heute aus? Wie stehen wir als EU-Bürger dazu? Wieviel / Was wissen wir? Warum sollte man sich damit beschäftigen? Haben wir „Deutsche“ unsere „Schuld“ in Afrika beglichen?

NGOs und Freihandelsabkommen! Was sagt uns bzw. zeigt uns die Flüchtlingsbewegung aus Afrika nach Europa? Gibt es eine Flüchtlingskrise? Was haben Import / Export von Waren zwischen Deutschland und Afrika für sozioökonomische Auswirkung auf uns? Anregung einer Diskussion zur Zukunft der Wirtschaft in Deutschland in Bezug auf Afrika - Chancen benennen und Risiken abwägen, um zu Lösungsansätzen zu kommen und Projekte zu entwickeln.

Datum: Sonntag, 29.10.2017

Beginn: 18:30 Uhr

Ort: Pfarrsaal am Ölberg  
Ludwigsplatz 3, Rosenheim

Referent: Marian Kretschmer  
Künstler der Bilderausstellung

Anmeldung: nicht erforderlich



## **Veranstaltungen für Erwachsene**

### **„Komm, fremder Gast“**

**– musikalischer Märchenabend**

### **„Come, foreign Guest“**

**– musical Tales for Adults**

**تعال أيها الضيف الغريب ... سهرة موسيقية للبالغين**

Ein Abend mit Geschichten vom Reisen, Fremd-Sein, Gast-Sein und der Suche nach dem Glück.

Drei Märchenerzählerinnen werden einen Novemberabend in die Welt der Märchen entführen.

Mit musikalischer Begleitung.

Datum: Samstag, 11.11.2017

Beginn: 18:30 Uhr

Ort: Pfarrsaal am Ölberg

Ludwigsplatz 3, Rosenheim

Referentinnen: Eva Meierhofer, Irmelind Klüglein

Brigitte Kirsch

Anmeldung: bis 27.10.2017

Kontakt: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)

Telefon (08031) 353110



## Veranstaltungen für Erwachsene

### Die Deutschen verstehen – Workshop für Menschen aus anderen Kulturen

### To understand the Germans – Workshop for People from other Cultures

الألمان يتفهون – ورشة عمل لأشخاص من ثقافات أخرى

Am Anfang war in Deutschland alles fremd und anders als zu Hause. Mit der Zeit gewöhnt man sich daran wie Deutsche denken, reden und was sie machen. Wirklich verstehen kann man Vieles trotzdem aber nicht. Wir möchten gemeinsam über unsere Erfahrungen reden und herausfinden, warum die Deutschen so sind wie sie sind.

Datum: Mittwoch, 15.11.2017  
16:00 – 18:30 Uhr

Ort: Caritas Tagungsraum Asyl  
Reichenbachstr. 14, Rosenheim

Referentin: Diana Hetzenecker  
Interkulturelle Trainerin, Dipl. Psychologin

Anmeldung: bis 01.11.2017

Kontakt: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110

Sonstiges: Dieser Workshop wird in deutscher Sprache gehalten. Es ist B1 Niveau erforderlich



## **Veranstaltungen für Erwachsene**

### **Die Ungesichter**

**- Eine Lesung mit Fridolin Schley**

**Author reading by Fridolin Schley**

**Fridolin Schley مع قراءة**

Atemlos beschreibt der Münchner Schriftsteller Fridolin Schley bildstark und authentisch die Fluchtgeschichte der fünfzehnjährigen Somalierin Amal.

Sie kümmert sich um ihre kleinen Geschwister, liest in der Freizeit gerne Liebesromane und hört Hip-Hop-Musik.

Doch dieses Leben ändert sich mit der Besetzung ihres Dorfes durch eine islamistische Miliz. Angst und Terror breiten sich aus. Auf die Ermordung des Vaters und ihre Verschleppung folgt die Flucht in das ferne Europa. Ein monatelanger Leidensweg schließt sich an, der sie nicht selten bis an den Rand ihres Verstandes führt.

„Die Ungesichter“ ist das Ergebnis einer intensiven Begegnung und eine bewegende Geschichte, die Gehör verdient.

Datum: Donnerstag, 16.11.2017

Beginn: 19:30 Uhr

Ort: Caritas Buchcafé

Südtiroler Platz 1, Rosenheim

Referent: Fridolin Schley

Anmeldung: nicht erforderlich



## **Veranstaltungen für Erwachsene**

### **Workshop „Das ist mir fremd...“**

### **Workshop „ This is unfamiliar to me...“**

**ورشة عمل "هذا غريب بالنسبة لي"**

Unser Umgang mit „Fremdheit“...

... zwischen Abwehr und Anziehung,

... zwischen Ausgrenzung und Inklusion,

... zwischen Überforderung und Chance.

Eine Vielfalt an Impulsen beschäftigt uns wenn uns „Fremdes“ begegnet. Manches davon übernimmt unbewusst die Steuerung, löst unterschiedlichste Emotionen - Freude oder Ängste - aus.

Was haben wir für Werkzeuge, mit denen wir dieser Ambivalenz begegnen können? Wie schaffen wir es friedlich Zusammenzuleben, das Fremde als Bereicherung zu sehen und als Wachstumschance anzunehmen?

**Datum:** Freitag, 17.11.2017

18:00 - 21:30 Uhr

**Ort:** Caritas Tagungsraum Asyl

Reichenbachstr. 14, Rosenheim

**Referentin:** Cordula Riener-Tiefenthaler

Mediatorin und Organisationsberaterin

[www.inkommunikation.de](http://www.inkommunikation.de)

**Anmeldung:** bis 03.11.2017

**Kontakt:** [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)

Telefon (08031) 353110



## **Veranstaltungen für Erwachsene**

### **Bilder-Vortrag**

### **Tansania Löwen – Land – Leben**

### **Photos – Presentation**

### **Tanzania – Lions – Country – daily Life**

**صور ومحاضرة عن تنزانيا . البلد . الحياة**

Der Kilimajaro, die Serengeti, Sansibar oder aber Hunger, Wasserknappheit, Krankheiten.... diese zwei Extreme verbinden wir mit Afrika. Dass dazwischen ganz viel Alltag, Leben, Kultur liegen und Afrika groß und vielfältig ist, scheint dabei oft weniger präsent zu sein.

Melanie Bumberger lebte immer wieder in Tansania und konnte einen Einblick in das Dorf- und Familienleben gewinnen. Außerdem berichtet sie über das Permakulturprojekt „Mavuno“ – einer landwirtschaftlichen Selbsthilfeorganisation in Tansania – dem Projekt, das hinter der Kunstausstellung in der St. Nikolaus Kirche steht.

Datum: Montag, 20.11.2017

19:00 – ca. 21:00 Uhr

Ort: Caritas Buchcafé

Südtiroler Platz 1, Rosenheim

Referentin: Melanie Bumberger

Verein Marafiki wa Afrika

Anmeldung: nicht erforderlich



## **Veranstaltungen für Erwachsene**

### **Home sweet Home? ethnologische Betrachtungen zu Migration und Heimat**

### **Home sweet Home? Ethnological Approaches to Migration and Homeland**

**الوطن حنين؟ اعتبارات الإثنولوجية حول الهجرة والوطن**

Scheinbar gegensätzliche Phänomene wirken bei genauerer Betrachtung doch recht abhängig voneinander und beeinflussen sich mehr als man denkt. Gerade durch Migrationserfahrung wird Heimat zur Suche, zu etwas wesentlichen sich in der Fremde einen Wohlfühlort zu schaffen. Entlang von ethnologischen Zugängen möchten wir uns dieser Wechselwirkung von Migration und Heimat annähern und genauer betrachten, was Heimat eigentlich ausmacht und für alle Menschen so essentiell macht. „Da bin ich daheim – und hier komme ich her“ muss kein Gegensatz, können auch eine Bereicherung für jeden Einzelnen sein.

**Datum:** Donnerstag, 23.11.2017

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Ort:** Caritas Tagungsraum Asyl

Reichenbachstr. 14, Rosenheim

**Referent/in:** Anja Heubelhuber, Roman Lebedev

**Anmeldung:** nicht erforderlich



## Veranstaltungen für Erwachsene

### Afghanistan. München. Ich: Meine Flucht in ein besseres Leben

- Eine Lesung mit Hassan Ali Djan

Author reading by Hassan Ali Djan from Afghanistan

أفغانستان .. ميونخ .. أنا : هروبي الى حياة أفضل - قراءة مع Hassan Ali Djan

In der Vergangenheit wurde viel über Flüchtlinge geschrieben. Nur selten kamen die Betroffenen persönlich zu Wort. Jetzt erzählt Hassan Ali Djan den Zuhörern von seinem Schicksal. Nach dem Tod des Vaters übernimmt er bereits mit elf Jahren die Verantwortung für seine Familie. In der Hoffnung auf ein besseres Leben flieht er wenige Jahre später aus Afghanistan. In Europa angekommen, führt ihn sein Weg nach München. Dort erlernt Hassan Ali Djan die deutsche Sprache und absolviert eine Ausbildung. Zunehmend vertrauter mit den deutschen Gepflogenheiten, lebt er sich allmählich ein. Inzwischen ist er deutscher Staatsbürger und hat in Bayern seine zweite Heimat gefunden.

*„Ich habe zwei Leben. Das erste Leben muss geendet haben, als ich im Oktober 2005 in München ankam. Mein zweites Leben aber hat gerade erst begonnen. Allmählich fühlt sich Deutschland nicht mehr fremd an.“*

Datum: Freitag, 24.11.2017

Beginn: 19:30 Uhr

Ort: Caritas Buchcafé

Südtiroler Platz 1, Rosenheim

Referent: Hassan Ali Djan

Anmeldung: nicht erforderlich



## **Veranstaltungen für Erwachsene**

### **Nah(t) am Nächsten - Interkultureller Nähworkshop**

### **Intercultural Tailoring-Workshop ورشة عمل خياطة ثقافية**

Nähen verbindet, überrascht mit seiner Vielfalt und lässt Neues entstehen.

Ebenso dürfen Sie sich bei diesem Workshop auf ein buntes Miteinander freuen.

Erfahren Sie, wie sich dieses traditionelle Handwerk wie ein roter Faden durch das Leben von Menschen unterschiedlicher Nationen zieht und im interkulturellen Austausch ein farbenfrohes Mosaik entsteht.

**Datum:** Samstag, 25.11.2017

10:00 - 13:00 Uhr

**Ort:** Bildungszentrum St. Nikolaus  
Pettenkoferstr. 5, Rosenheim  
Kreativraum-Raum 3

**Referentin:** Heike Maas

**Anmeldung:** bis 11.11.2017

**Kontakt:** [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110



## **Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene**

**Töpferworkshop – Träume, Wünsche, Hoffnungen - meine Welt wird greifbar**

**Potteryworkshop - Dreams, Wishes, Hopes – my World is realizable**

ورشة عمل تصميم الفخار

أحلام، أمنيات، آمال - عالمي يصبح في المتناول

Was sind unsere Lebensziele, Träume und Wünsche?

Gemeinsam wollen wir uns in einem ersten Schritt

Gedanken dazu machen, diskutieren und unsere Ideen konkretisieren.

Anschließend versuchen wir diese für uns greifbarer zu machen und wollen unsere Träume und Wünsche mit Ton plastisch darstellen. Die Gegenstände werden bei einem 2ten Termin (14.11.17, 15uhr) glasiert.

Datum: Dienstag, 31.10.2017

9:30 - 11:30 Uhr

Ort: Caritas Zentrum Rosenheim

Reichenbachstr. 5, Töpferraum

Referentin: Simone Loy, staatl. gepr. Keramikerin  
[www.dorfkindkeramik.de](http://www.dorfkindkeramik.de)

Anmeldung: bis 13.10.2017

Kontakt: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110

Sonstiges: ab 14 Jahren



## **Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene**

### **Theaterworkshop HEIMAT**

### **Theater Workshop HOMELAND**

**ورشة عمل مسرحي ... وطن**

HEIMAT ... dort bin ich geboren?

HEIMAT ... dort lebe ich jetzt?

HEIMAT ... dort sind Menschen die mir wichtig sind?

HEIMAT ... ein Gefühl?

In diesem Workshop wollen wir uns mit Hilfe verschiedener Theatermethoden auf die Suche nach "unserer" Heimat machen. Für jeden bedeutet Heimat etwas anderes und doch kann man in den verschiedenen Kulturen Gemeinsamkeiten erkennen. Was bedeutet Heimat für mich - was ist Heimat für Flüchtlinge die zu uns kommen? Gemeinsam machen wir uns spielerisch auf die Suche ... wer Neugierde und Spaß am ausprobieren mitbringt ist in diesem Workshop genau richtig.

Datum: Freitag, 03.11.2017

14:00 – 21:00 Uhr

Ort: Caritas Tagungsraum Asyl  
Reichenbachstr. 14, Rosenheim

Referentin: Maria Braun, Theaterpädagogin

Anmeldung: bis 20.10.2017

Kontakt: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110

Sonstiges: für junge Erwachsene bis 29 Jahre



## **Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene**

### **Faszination Zirkus**

#### **- Zirkus-Workshop für Jugendliche**

### **Fascination Circus**

#### **- Circus-Workshop for young People**

**سحر (روعة) السرك - السرك - ورشة عمل للشباب**

Die Welt der Zirkuskünste nicht nur von außen beobachten, sondern selbst ausprobieren – diese Möglichkeit bietet der Workshop. Von der Jonglage, über das Poi-Spiel, bis hin zur menschlichen Pyramide können unterschiedliche Arten der Zirkuskunst unter Anleitung erprobt werden. Im Vordergrund steht dabei nicht die artistische Leistung, sondern die eigenen Stärken zu entdecken, sich selbst und andere neu kennenzulernen und das gemeinsame Erleben, Erfahren und Spaß haben.

Datum: Mittwoch, 08.11.2017

17:00 – 20:00 Uhr

Ort: Jugendzentrum MOSAIK

Westendstr. 8, Bad Aibling

Referent/in: Shalin & Jascha Struckmeier

Anmeldung: bis 25.10.2017

Kontakt: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)

Telefon (08031) 353110

Sonstiges: ab 14 Jahre





## **Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene**

### **Integration durch Kommunikation**

#### **- Groovesigns Trommelworkshop**

### **Integration through Communication**

#### **- Groovesigns Drumming Workshop**

**الاندماج عن طريق التواصل - ورشة عمل فني (طبول)**

Richtig abgrooven auf der Cajon, auch ohne Vorkenntnisse. Ohne Noten zusammen in der Gruppe trommeln. Dieser Workshop zeigt die Möglichkeiten, mit Hilfe von Groove-Silben und Bodypercussion Bewegung, Rhythmen und Grooves zu erleben und zu verinnerlichen. Mit der Groovesigns Methode wird Rhythmus durch die bildliche Darstellung sofort begreifbar. Groovesigns: Fünf Zeichen - Tausende Möglichkeiten. Ein verblüffend schneller Weg zum Groove. Das Trommelerlebnis der besonderen Art mit Kursleiter Christian Partsch.

Datum: Freitag, 10.11.2017

17:00 – 20:30 Uhr

Ort: Caritas Zentrum Rosenheim  
Reichenbachstr. 5

Referent: Christian Partsch  
[www.groovesigns.de](http://www.groovesigns.de)

Anmeldung: bis 27.10.2017

Kontakt: [asylorenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylorenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110



## Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene

### Neue Wege laufen

#### - Freerunning Workshop für Jugendliche

### Run a new way

#### - Freerunning Workshop for young People

طرق جديدة - ورشة عمل للشباب

Parcour, Tricking und Freerunning sind drei sehr junge Sportarten, die das „Sich bewegen“ in den Mittelpunkt stellen. Unter der Anleitung von zwei ausgebildeten Trainern erhalten die TeilnehmerInnen in diesem Workshop die Möglichkeit, diese Sportarten gemeinsam auszuprobieren und kennenzulernen.



Datum: Samstag, 11.11.2017

15:00 - 18:00 Uhr

Ort: Jugendzentrum MOSAIK

Westendstr. 8, Bad Aibling

Referent: Nicholas Herger

Anmeldung: bis 28.10.2017

Kontakt: asylrosenheim@caritasmuenchen.de

Telefon (08031) 353110

Sonstiges: für Jugendliche ab 14 Jahre

Hallenschuhe (oder barfuß) und

Sportbekleidung mitbringen



## **Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene**

### **Interkulturelles Schattenspiel**

**- Workshop für Jugendliche**

### **Intercultural Play with Shadows**

**- Workshop for young People**

**لعبة الظل بين الثقافات - ورشة عمل للشباب**

Durch was zeichnet sich meine Kultur aus? Wie passt meine Kultur mit der von anderen zusammen? Und was sehe ich in einer anderen Kultur? Gemeinsam wird eine spielerische Antwort auf diese Fragen gefunden. Mit einer weißen Leinwand, einer Lampe, selbstgebastelten Hilfsmitteln und den TeilnehmerInnen werden unterschiedliche Schattenbilder gestaltet. Es wird spannend, was im Spiel aus Licht und Schatten alles entsteht!

Datum: Montag, 13.11.2017

17:00 – 20:00 Uhr

Ort: Jugendzentrum MOSAIK

Westendstr. 8, Bad Aibling

Referent: Ilja Rotar

Anmeldung: bis 30.10.2017

Kontakt: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)

Telefon (08031) 353110

Sonstiges: für Jugendliche ab 14 Jahre





## **Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene**

### **Traumwelten**

**- Schwarzlicht-Workshop für Jugendliche**

### **Dreamscapes**

**- Blacklight-Workshop for young People**

**علم الأحلام - الضوء الأسود - ورشة عمل للشباب**

Wenn nur noch Neonfarben sichtbar sind, verschwimmen die Grenzen zwischen Traum und Realität. Die Schwerkraft scheint keine Wirkung mehr zu haben und man kann der Fantasie freien Lauf lassen. Gemeinsam wird die Gruppe den Alltag zurücklassen und ein Schwarzlichttheater erarbeiten.

Datum: Mittwoch, 22.11.2017  
17:00 – 20:00 Uhr



Ort: Jugendzentrum MOSAIK  
Westendstr. 8, Bad Aibling

Referentin: Shalin Struckmeier

Anmeldung: bis 08.11.2017

Kontakt: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110

Sonstiges: für Jugendliche ab 14 Jahre



## **Veranstaltungen für Jugendliche und Erwachsene**

### **Fotografisch Rosenheim (und sich selbst) entdecken**

### **Discover Rosenheim (and yourself) photographically**

**اكتشف روزنهایم (ونفسك) بصورة**

"Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte". Entdecke die Stadt Rosenheim durch die Kamera deines Smartphones und benutze die internationale "Sprache des Bildes".

Aber: Bildaufbau? Goldener Schnitt? - Alles halb so wild!

Dieser Workshop soll dir dabei helfen aus "Schnappschüssen mit dem Handy" richtige Fotos zu machen. Nach einem kleinen Input gehen wir mit der Smartphone-Kamera (bitte mitbringen) in Rosenheim auf Tour.

Datum: Samstag, 25.11.2017

11:00 – 17:00 Uhr

Ort: Caritas Tagungsraum Asyl  
Reichenbachstr. 14, Rosenheim

Referent: Tiberius Binder

Anmeldung: bis 11.11.2017

Kontakt: [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110

Sonstiges: für Jugendliche ab 14 Jahre





## **Veranstaltungen für Kinder in den Ferien**

### **Mein Haus – unsere Stadt Ein interkulturelles Kunstprojekt für Kinder**

### **My house – our town A cross-cultural Art Project for Children**

**منزلي - مدينتي، مشروع فني ثقافي للأطفال**

Aus verschiedenen Materialien erbaut jeder Teilnehmer sein Traumhaus und stellt dies der Gruppe vor: Mein Haus – mein Lebensraum. Gemeinsam entwerfen die Teilnehmer dann eine bunte Stadt, in der jedes Haus seinen Platz findet. Am Ende begehen wir den Spielraum Lebensraum.

Datum:	Mittwoch, 01.11.2017
	14:30 - 17:30 Uhr
Ort:	Kinder- und Jugendkunstschule „Kind und Werk e.V.“ Chiemseestr. 14, Rosenheim
Referentin:	Cornelia von Stern Dipl. Kunsttherapeutin (FH) Heilpraktikerin für Psychotherapie
Anmeldung:	bis 18.10.2017
Kontakt:	<a href="mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de">asylrosenheim@caritasmuenchen.de</a> Telefon (08031) 353110
Sonstiges:	für Kinder von 6 - 10 Jahre



## **Veranstaltungen für Kinder in den Ferien**

### **Interkulturell kochen**

**- Für Kinder und Erwachsene**

### **Intercultural Cooking**

**- For Children and Adults**

**الطبخ بين الثقافات . للأطفال والكبار**

Gemeinsam kochen und essen – ein Erlebnis, welches Menschen verbindet und einander näher bringt.

Wir laden ein, sich beim Nationen-Kochen kennenzulernen und dabei den Weitblick zu bekommen, über den eigenen Tellerrand hinaus, neue Koch-Kreationen zu entdecken.

In Kleingruppen werden unter Anleitung typische nationale Gerichte zubereitet und gekocht, um am Ende auf dem großen Buffet Platz zu finden. Vertreter verschiedener Nationen wie Tansania, Syrien, Afghanistan und dem Irak werden einen Einblick in ihre einheimische Küche geben.

**Datum:** Donnerstag, 02.11.2017

10:00 - 14:00 Uhr

**Ort:** Bildungszentrum St. Nikolaus  
Pettenkoferstr. 5, Rosenheim  
Küche im EG Raum 4 und 5

**Referentin:** Andrea Götte

**Anmeldung:** bis 19.10.2017

**Kontakt:** [asylrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asylrosenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110



## Veranstaltungen für Kinder in den Ferien

### "Ich mach mir ein Bild von dir" - Fotoworkshop für Kinder

### I want to get an image of you - Photo-Workshop for Children سأصنع لنفسي صورة لك | "ورشة عمل صور للأطفال

Sind wir unterschiedlich? Besonders? Anders? Was haben wir gemeinsam?

In diesem Foto-Workshop wollen wir uns einander fotografisch annähern. Wir schauen genau hin, nehmen Details unserer Gesichter mit der Kamera auf.

Am Ende entsteht eine bunte Collage in der jeder von uns ein Teil davon ist.

Wer eine eigene Kompakt-Digitalkamera besitzt, bitte mitbringen. Für Kinder ab 7 Jahren.

Datum:	Samstag, 04.11.2017
	09:30 - 12:00 Uhr
Ort:	Caritas Tagungsraum Asyl Reichenbachstr. 14, Rosenheim
Referentin:	Doris Beyer Dipl. Sozialpädagogin, Kulturpädagogin
Anmeldung:	bis 20.10.2017
Kontakt:	asylrosenheim@caritasmuenchen.de Telefon (08031) 353110
Sonstiges:	für Kinder von 10 - 14 Jahre



## **Veranstaltungen für Kinder in den Ferien**

**„Komm, fremder Guest...“**

**- Märchenstunde für Kinder**

**„Come, foreign Guest...“**

**- Tales for Children**

**تعال أيها الضيف الغريب "حكايات للأطفال"**

Es gibt viele Märchen, die Reisen zum Thema haben, Menschen, die in Armut geraten und als Fremde in einen Ort kommen und wie dieser Ort sie aufnimmt.

Geschichten können Menschen helfen, unsere Wirklichkeit besser zu verstehen, gerade Kinder sind dafür sehr offen. Bei einer Märchenstunde – oder Märchenworkshop – beschäftigen wir uns kreativ mit diesen Geschichten, um etwas für unser Leben mitzunehmen.

**Datum:** Samstag, 11.11.2017

14:00 - 16:00 Uhr

**Ort:** Caritas Zentrum Rosenheim

Reichenbachstr. 5, Saal

**Referentin:** „Erzählerin Chawwah“ Eva Meierhofer  
Märchen- und Geschichtenerzählerin

**Anmeldung:** bis 27.10.2017

**Kontakt:** [asyrosenheim@caritasmuenchen.de](mailto:asyrosenheim@caritasmuenchen.de)  
Telefon (08031) 353110

**Sonstiges:** für Kinder ab 7Jahre,  
gerne in Begleitung der Eltern



Wir danken allen Akteuren, Kooperationspartnern, Sponsoren und allen, die zum Gelingen der Bilderausstellung und der Veranstaltungen beitragen.



Verein: [www.marafiki.de](http://www.marafiki.de)  
Interkulturelles Kunst Bildungsprojekt von  
Marian Kretschmer:  
[www.theriseofthesleepwalkers.wordpress.com](http://www.theriseofthesleepwalkers.wordpress.com)



Pater Rupert Mayer  
Stiftung

